

普及民意平台之佔領行動民意調查 (題目源自市民意見)
PopCon Surveys on Occupy Movement (questions stemming from the public)

第二次調查問卷
Second Survey Questionnaire

2014 年 11 月 20 日
20 November 2014

Q1 請問你有幾支持或者反對由學生同市民發起嘅佔領行動？
To what extent do you support or oppose the Occupy Movement initiated by students and citizens?

好支持 Strongly support
幾支持 Quite support
一半半 Half-half
幾反對 Quite oppose
好反對 Strongly oppose
唔知／難講 Don't know/hard to say
拒答 Refuse to answer

Q2 短期嚟講，你認為佔領行動帶來嘅好處多啲定係壞處多啲？
In the short run, do you think the Occupy Movement brings more good than harm or the other way round?

好處多啲 More good than harm
壞處多啲 More harm than good
一半半 Half-half
唔知／難講 Don't know/hard to say
拒答 Refuse to answer

Q3 長期嚟講，你認為佔領行動帶來嘅好處多啲定係壞處多啲？
In the long run, do you think the Occupy Movement brings more good than harm or the other way round?

好處多啲 More good than harm
壞處多啲 More harm than good
一半半 Half-half
唔知／難講 Don't know/hard to say
拒答 Refuse to answer

Q4 你有幾了解人大常委 831 關於香港政改嘅決定？
How well do you understand the decision of the NPCSC made on August 31 concerning political reform in Hong Kong?

好了解 Very well
幾了解 Quite well
一半半 Half-half
幾唔了解／唔係幾了解 Not quite well
好唔了解／完全唔了解 Not very well/not at all
唔知／難講 Don't know/hard to say
拒答 Refuse to answer

Q5 你認為人大常委應唔應該撤回 831 關於香港政改嘅決定？

Do you think the NPCSC should withdraw its August 31 decision on political reform in Hong Kong?

應該撤回 Yes

不應該撤回 No

唔知／難講 Don't know/hard to say

拒答 Refuse to answer

Q6 你認為佔領行動應該繼續定係停止？(如果答案是「繼續」，訪員讀出答案 1 至 3，如果答案是「停止」，訪員讀出答案 4 至 6，如果答案是「唔知／難講」，訪員無須追問，只選一項)

Should the Occupy Movement continue or stop? (If the respondent thinks it should continue, interviewer reads out answers 1 to 3; if the answer is to stop, read out answers 4 to 6; if “don't know/hard to say”, there is no need to prompt further. Only one answer allowed.)

繼續佔領，擴大規模 Continue, with a larger scale

繼續佔領，規模不變 Continue, with the scale unchanged

繼續佔領，縮細規模（包括減少佔領區域） Continue, with a smaller scale (include reducing the number of occupied areas)

停止佔領，改用其他方式爭取 Stop, use other ways to fight for universal suffrage

停止佔領，因為已經達到目的 Stop, because the goals have been attained

停止佔領，因為根本不應佔領 Stop, because occupying is wrong

唔知／難講 Don't know/hard to say

拒答 Refuse to answer

Q7 你認為特區政府應該進行清場定係維持現狀？(如果答案是「進行清場」，訪員讀出答案 1 至 3，如果答案是「維持現狀」，訪員讀出答案 4 至 6，如果答案是「唔知／難講」，訪員無須追問，只選一項)

Should the SAR government clear the occupied areas or leave them alone? (If the respondent thinks it should “clear the occupied areas”, interviewer reads out answers 1 to 3; if they choose “leave them alone”, read out answers 4 to 6; if “don't know/hard to say”, there is no need to prompt further. Only one answer allowed.)

進行清場，立即執行，包括所有佔領區 Clear the occupied areas now, all of them

進行清場，立即執行，但只包括部份佔領區 Clear the occupied areas now, but only some of them

進行清場，立即執行，但開放其他地區讓佔領人仕使用 Clear the occupied areas now, but open up other areas for the occupiers

維持現狀，與佔領人士商議 Leave them alone, and negotiate with the occupiers

維持現狀，再視乎民意發展 Leave them alone, and keep track of the public sentiment

維持現狀，以保持社會和諧 Leave them alone, to keep the society harmonious

唔知／難講 Don't know/hard to say

拒答 Refuse to answer

Q8 請問你有冇參與近期佔領運動嘅集會？

Have you participated in the mass gatherings of the Occupy Movement recently?

有 Yes

沒有 No

唔知／難講 Don't know/hard to say

拒答 Refuse to answer

Q9 你有冇參加過任何一次七一遊行？

Have you ever participated in any July 1 rallies?

有 Yes

冇 No

唔知／難講 Don't know/hard to say

拒答 Refuse to answer